DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

Año 31 • Num. 3 — FIRST SPANISH ADVERTISING MEDIUM IN NEW JERSEY AND NEW YORK • MEMBER OF S.I.P. — February 8, 1992

PAZ PARA CUBA... SIN COMUNISMO

Amplia información gráfica sobre la concentración por la Libertad y la Democracia

(Vea Páginas Centrales)

BUSH MODERNIZA LOS TELEFONOS A FIDEL CASTRO

Washington.-El Presidente republicano de los Estados Unidos, George Bush, dio su autorización (sin permiso del Congreso) para que la corporación AT&T complete sus viejas negociaciones con Fidel Castro y ponga en servicio las modernas instalaciones entre West Palm Beach (Florida) y la playa habanera Cojímar, de modo tal que haya un mejor servicio telefónico entre Cuba y el Continente. La inversión norteamericana en Cuba por este concepto se calcula en $35 millones.

HAY QUE DEPURAR EL WELFARE

(Vea Editorial)

Con el Apóstol

Miembros de la orden Caballeros de la Libertad, un grupo de estudiosos martianos, junto al rincón martiano del Club Cubano de Elizabeth. Ramiro Bertot, doctor Francisco Saavedra y Enrique Oviedo. (Vea más fotos en páginas interiores.)

¡Apiádate de Cuba!

NEW YORK.-La imagen de la Virgen de la Caridad del Cobre, rodeada de flores y banderas, marcha pidiendo libertad y democracia para Cuba. (Foto Kiki Barrueco, vea amplia información gráfica en las páginas centrales.)

AUMENTAN IMPUESTOS EN NEWARK

- Primer Teniente Dominicano
- Desfile Puertorriqueño N.J.
- Show Gigante en Teatro Park
- Campo Deportivo para WNY
- Homenaje a Periodistas Hispanos
- Recuerdan a José Martí
- Asociación Cívica en Hoboken
- Actos Independencia Perú
- Ecuatorianos Ayudan Hospital
- Gráficas de las Comunidades

Homenaje a Martí

WEST NEW YORK.-El Alcalde Anthony DeFino presidió los actos dedicados a José Martí y emitió Proclamas, una de las cuáles recibió Mario Sierra, a nombre del Club de Leones Cubanos de West New York, en presencia del Alcalde Roberto Menéndez, de Union City y los Comisionados Luis Suárez, Mario Hernández y Sal Vega, de West New York. (Foto Kiki Barrueco, más en páginas interiores.)

Bush cuida a Castro

El Gobierno republicano del Presidente George Bush coopera con el gobierno comunista de Cuba para impedir que desde los Estados Unidos se realicen acciones "terroristas" que puedan poner en peligro la estabilidad del régimen de Fidel Castro.

El gobierno republicano del Presidente George Bush le entregó al comunista de Fidel Castro toda la información que tenía sobre unplan de cubanos exilados para crear problemas en la Isla durante los Juegos Panamericanos. "En los últimos seis meses, el gobierno de los Estados Unidos ha enviado tres informes al gobierno de Castro sobre planes de terrorismo o sabotaje que presumiblemente ocurrirían dentro de Cuba", según informó un alto funcionario del Departamento de Estado. Por su parte Ariel Ricardo, portavoz de la representación del gobierno de Cuba en Washington dijo: "Hemos tenido esa cooperación, veremos los resultados". Los gobiernos de Cuba y Estados Unidos han "intercambiado informaciones" en torno al grupo de tres cubanos que fue capturado por el régimen comunista cuando llegó a playas isleñas. Dos están presos, uno supuestamente fue fusilado. El FBI anunció que estaba investigando a las personas o grupos que desde Estados Unidos pudieron apoyar esa operación. Funcionarios norteamericanos dicen que las operaciones de sabotaje y terrorismo "sólo tienden a fortalecer el régimen de Castro y la propaganda comunista de presentar a la isla como una víctima del gobierno de Estados Unidos".

Desde que Fidel Castro le pasó a Ronald Reagan una información confidencial sobre un supuesto plan para asesinarlo, la cooperación entre los gobiernos republicanos de Estados Unidos y el régimen comunista de Cuba ha sido más o menos permanente intercambiando datos de este tipo.

DECANO DE LA PRENSA HISPANA

LA TRIBUNA

DE NEW JERSEY & NEW YORK

CARLOS G. BIDOT, Fundador
Decano de la Prensa Hispana de New Jersey

RUTH MOLENHAUR
Publisher & Editor

LIONEL RODRIGUEZ
Editor in Chief

MARCEL FLAU, Advocate
RAMON M. GONZALEZ, Asesor Legal

PRINTED TWICE A MONTH
Offices: P.O. Box 900 • Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 617-1360

Annual Subscription: $18.00, Issue: 25 cents
Printed by: Stella Press, New York
Tipografía y Diseño: Castro Typesetting
471-33rd Street, Union City, N.J. 07087

Tel. (201) 867-5383

CUERPO DE REDACCION:
Humberto Pérez, Josefa Quintana, Morán Mariño, Arturo Casado San Germán, Conchita Ruiz, Adela Oliva, Félix Parel, Estela Pérez, Rafael Ferrer Luque, José Dávila y William Valentín. Fotógrafos: Kiki Barrueco y Gregorio Sanjuanelo.

LA TRIBUNA no se hace responsable de ningún artículo u opiniones expresadas por sus colaboradores o anunciantes.

Los artículos firmados son de la exclusiva responsabilidad de su autor. La dirección de este periódico NO comparte necesariamente la opinión de artículos, informaciones y reportajes que aparecen en nuestras páginas. No se devuelven originales y fotos no solicitadas.

Miembro de la Sociedad Interamericana de Prensa y del Colegio Nacional de Periodistas de Cuba en el Exilio

EDITORIAL DE LA TRIBUNA

Abajo el Welfare

El sistema de WELFARE debe ser eliminado y sustituido por uno que sirva para prestarle ayuda temporal a toda persona o familia que lo necesite, hasta que pueda salir de la situación en que se encuentra.

En casos que lo merezcan realmente, ancianos, impedidos, enfermos incapacitados, etc., debe quedar como ayuda permanente.

Hace falta un gobierno que tenga el valor de quitarle el Welfare de un plumazo a tantos descarados y descaradas que pasan su vida pariendo, viviendo, vagueando y gozando a costilla del pueblo que trabaja y paga impuestos.

El Gobernador Jim Florio tuvo el valor de lanzar la Ley que le suprime el cómodo cheque mensual del Welfare a esas mujeres que paren todos los años sin tener un esposo oficial, una plaga que todos conocemos y que se multiplica. Hay que oír a esas mujeres descaradas burlándose de la sociedad y haciendo alarde de que ellas viven del Welfare y cada año paren. Y a sus maridos "extraoficiales" viviendo en casa y tomando su parte del cheque mientras que trabajan en otra parte o simplemente...descansan o se dedican a cosas peores.

Otros Gobernadores debieran seguir el ejemplo de Florio y adoptar esas y otras medidas para sacar del Welfare y de la Sección 8 y de los subsidios y de muchos otros programas a tantos descarados y descaradas que pasan su vida viviendo del Gobierno sin buscarse un empleo, sin hacer nada por salirse del sistema.

El Welfare debe ser para ayudar a quien realmente lo necesita, porque una desgracia la tiene cualquiera y es deber del gobierno ayudar a quien de verdad está en crisis o impedido de trabajar.

El Welfare hay que quitárselo a tanto "desamparado", a tantas "madres solteras" a tantos "pobres" que—como todos saben—no tienen nada de solteras ni de desamparadas ni de pobres, sino que tienen mucho de vagos y descarados.

Los niños deben ser ayudados a convertirse en ciudadanos útiles. Las que paren todos los años sin casarse para seguir con su maniobra del cheque del Welfare deben salir de esa nómina.

Hace falta un gobierno que deje a un lado la politiquería y saque de la nómina oficial a tantos "desamparados" jóvenes y fuertes que andan por ahí molestando a la comunidad que trabaja y paga impuestos para sostenerlos.

Hace falta un gobierno fuerte que depure la lista de subsidios a las viviendas para gente que puede pagar si quisiera trabajar. Subsidios que muchas veces van a parar a familias que dicen que no pueden pagar la renta pero que en realidad viven muy bien moviéndose por otro lado. El Welfare debe ser para quienes realmente lo necesitan...

Soñando con el regreso

Por Hilda Fernández

Mientras otros discuten cuando se producirá la caída de Fidel y el final del sistema de esclavitud en nuestra isla, yo que tantas veces he opinado a este respecto y que he señalado ya tres veces fechas después de las cuales no ha pasado nada me he dado a la tarea de soñar, que como dicen esto no cuesta nada.

Este sueño sé que se convertirá en realidad pronto, por eso es que quiero compartirlo con los lectores. Una vez que se anuncie el final de la tiranía, me trasladaré inmediatamente a La Habana, pero quisiera llegar por barco para tener la alegría de ver otra vez la sileta de la ciudad y la vieja fortaleza del Morro. Una vez que pueda salir andando besaré mi añorada tierra e iré caminando hasta pasar mis manos por el muro del malecón. Trataré de bajar por el Paseo del Prado, desde la Punta, seguiré por el Prado hasta el Parque Central y echaré una mirada a los viejos y recordados edificios del Centro Gallego y Asturiano. Otra vez me detendré en Parque ante la estatua del Apóstol alzaré la mirada hasta su frente y seguiré mi recorrido hasta el Capitolio. Pasaré por los famosos aires libres y pretenderé que escucho la música feliz de las orquestas que alegraban a todos con sus ritmos y su esplendorosa presencia, ya que estaban formadas por bellas mujeres. Atravesaré los jardines al fondo del Capitolio pasando por el teatro Campoamor hasta llegar a la calle Reina y Amistad, bajaré por Reina y pasaré por el viejo cine Reina, atravesaré la calle y pasaré frente a la Fotografía Moré, donde de niña me hice fotos, seguiré y caminaré por los portales del viejo Convento de las Reparadoras, seguiré por esa acera y entraré en la Iglesia del Sagrado Corazón. Allí daré gracias a Dios por estar otra vez en Cuba, en La Habana y en mi barrio.

Al fin en Belascoaín me dirigiré a la derecha y pasaré por la Casa de los Tres Kilos, la Logia Masónica y más adelante en Zanja, la esquina de La Mía, seguiré hasta llegar a San Lázaro. Allí iré hacia la izquierda hasta la escalinata de la Universidad. Subiré hasta la Plaza Cárdenas. Me sentaré en un banco y me parecerá que veré los fantasmas de los jóvenes idealistas que cayeron en la lucha en los años 50 y sé que pasaré del sueño a una pesadilla al recordar la voz y la figura de alguien que de allí salió y se convirtió en el hombre más odiado de todos los cubanos. Trataré de olvidar y echar a un lado los malos recuerdos y saldré a la calle a celebrar con todo el inicio de otra vida para nuestra patria a confundirme con la alegría de todos y al escuchar los gritos de Viva Cuba libre, me tocaré y me preguntaré si estoy soñando todavía pero los gritos, la música, las sirenas y todo me darán la certeza de que mi sueño se ha convertido en realidad.

Alumnos a Congreso Harvard

Hoboken.-Varios estudiantes puertorriqueños y latinos de la escuela HS Hoboken viajarán a mediados de mes a la famosa Universidad de Harvard, en Massachusetts, para participar en el programa "Congreso Modelo" donde van a discutir los mayores problemas nacionales, como si fueran congresistas electos.

El Concilio de Asuntos Políticos de la Universidad Harvard-Radcliffe patrocina el programa que cada año invita a estudiantes talentosos de secundaria para simular el Congreso en una de sus sesiones de Washington.

El evento se realizará del 14 al 17 de febrero en Harvard. Desde Hoboken aplicaron 35 estudiantes y fueron escogidos doce. El Asambleísta Bernard Kenny y el periodista Anthony de Palma compartieron durante cuatro horas con los alumnos seleccionados, sobre los temas de discusión, que van desde la seguridad nacional hasta los desamparados. Malik Lovely participará por segunda vez en el Congreso y con él estarán también Marcia Morales, que representará la escuela y los alumnos Rebeca Fernández, Luis Santiago, Leslie Averhoff, Luis Oliveras, George Richardwon, Diana Gamarra, Kinnari Patel, Lillian Urspruch, Alvaro Araque y Anthony Tran.

La selección de alumnos continuará en otras escuelas. El "Congreso Modelo" permite revelar talentos políticos y oratorios entre alumnos de diversas áreas, dijeron los patrocinadores.



Fernández Llosa

NORTH BERGEN.-Ricardo Fernández Llosa, presidente de la Junta Patriótica Cubana, zona de Union City-Hudson, habló en el acto que esa institución dedicó a José Martí en Schuetzen Park.



Claudio Benedí

NORTH BERGEN.-El doctor Claudio Benedí fue el orador invitado en la Cena Martiana celebrada por la Junta Patriótica Cubana de la Zona de Union City. Su medular discurso fue muy aplaudido. (Fotos Kiki Barrueco.)



Félix Cruz

UNION CITY.-En representación del Gobernador Jim Florio, habló sobre José Martí el Director de Asuntos Hispanos del estado de Nueva Jersey, Félix Cruz. (Fotos Kiki Barrueco.)

Misión Martí

Hoboken.-La Fundación Nacional Cubano Americana ha iniciado su programa titulado "Misión Martí" que consiste en "sesiones de entrenamiento para quienes deseen incorporarse voluntariamente a la reconstrucción cuando sea libre". Las sesiones con Gelasia Márquez como coordinadora serán los miércoles 12, 19 y 26 de febrero y 4 y 18 de marzo a las 7:30 p.m. y los sábados 15, 22 y 29 de febrero y 7 de marzo a las nueve de la mañana en el piso tres del Centro Stevens, del Stevens College, Hoboken. Datos **(201) 662-9001.**



González Veiga

WEST NEW YORK.-El periodista y relacionador público Luis González Veiga hizo un panegírico de José Martí, el Apóstol de Cuba, durante los actos de la Alcaldía de West New York que presidió el Alcalde Anthony DeFino.

Comprimidas

Por Lionel Rodríguez

***RADIO NUEVA VIDA

Muchas gracias a la emisora cristiana "Radio Nueva Vida" que se escucha en Nueva Jersey y otros cuatro estados aledaños en 570 AM, por permitirme hablar durante una hora sobre el drama de Cuba y cómo el régimen ateo comunista reprime la religión y utiliza a los falsos predicadores y misioneros.

***MUCHAS GRACIAS

Gracias a las personas que de Nueva Jersey, Nueva York, California y Florida me llamaron para elogiar la formidable transmisión en cadena que por ocho horas mantuvieron Super KQ-FM-98 y SBS sobre la marcha y concentración por Cuba el 25 de enero. Gracias. Fue un esfuerzo conjunto de Juana Isa, Renato Morffi, Lionel Rodríguez y todo el equipo técnico, locutores, unidades móviles, etc., de la cadena SBS por orden de Raúl Alarcón padre e hijo.

***¿DÓNDE ESTÁN AHORA?

Gran parte de los máximos jerarcas del comunismo soviético están hoy, ..viviendo en los Estados Unidos, cómodamente, la mayor parte de ellos como profesores de nuestras universidades, adoctrinando a los futuros profesionales de este país... ¿Lo sabía usted?

***¿AHORA DÓNDE ESTÁN?

Sergei N. Krushchev, 56, hijo de Nikita, y ex editor de "Pravda" es ahora profesor de la Universidad Brown, y tiene una beca. Genrikh Trofimenko, analista del Instituto Soviético para los Asuntos USA-Canadá; Fyodor Burlatsky, editor de Literaturnaya Gazeta; Roald Sagdeyev, presidente del Instituto de Investigación Espacial de la URSS y Sergio Mikoyan (hijo de Anastas) y editor de las publicaciones soviéticas para América Latina, son todos hoy profesores en Universidades de Estados Unidos.. Vitali Korotich, editor de la revista ideológica comunista soviética "Ogonyok", es ahora profesor de Periodismo en Boston University.

***CRISTIANOS ROJOS

Estamos preparando un reportaje sobre un grupo "cristiano" con base en Nueva Jersey que quiere comprar o rentar un espacio para transmitir radio y televisión desde Cuba, con cuyo gobierno ha estado conversando y cuya isla visita con frecuencia. Algunos buenos cristianos dicen que "El Diablo" pone los dólares.

***PRENSA OBJETIVA

Para quienes adoran a la "prensa objetiva norteamericana" les tenemos tres píldoras: Veinte seres humanos murieron en las inundaciones de Puerto Rico, sin que la "objetivo" prensa norteamericana los mencionara. La cobertura de la prensa "objetiva" norteamericana a la manifestación cubana del 25 de enero fue mínima, con más énfasis en el acto de los comunistas. Algunos medios en inglés hasta dijeron que Belafonte, Fonda, etc., estaban allí, cosa que es mentira. Para la prensa "objetiva" americana, los únicos que tienen amantes son los candidatos demócratas.. nunca "descubren" las de los republicanos.

***NECESITA AYUDA

El niño Alberto Torres, de doce años de edad, necesita ayuda para luchar contra el cáncer de los huesos. Habrá una fiesta pro-fondos el 16 de febrero desde las 2 p.m. en FRATERNIDAD HISPANA, #149 Broadway, Long Branch, New Jersey 00740. Allí pueden enviar algo.

***FIESTA DEL PERÚ

La Junta Directiva de la Parada peruana se reúne esta semana para tomar acuerdos sobre la celebración en Nueva Jersey del 171 aniversario de la Independencia del Perú (201) 864-1475.

***LEONES ECUATORIANOS

El Club de Leones Ecuatorianos de Union City prepara actividades para ayudar a un asilo de ancianos de su país. Detalles con Patricia Zurita (201) 869-4260.

***PANTERA NEGRA

Están juzgando ahora en Mays Landing, Nueva Jersey, a James Clifton Cherry, un "Pantera Negra" sospechoso de asesinar a un policía en Atlantic City en 1970. El presunto asesino huyó entonces a Cuba, de donde regresó a Nueva Jersey en septiembre de 1990, entrando y saliendo fácil y tranquilamente. El presunto asesino dice estar "arrepentido" de su vida anterior y "cansado" de vivir en Cuba. El Fiscal Talasnik dice que el tipo retornó pensando que, después de tantos años, los testigos habían muerto y la evidencia decaído.

¿Realidad o Leyenda?

La tumba de la Hermana Amelia

Ninguna tumba en Cuba es más visitada ni tiene más flores frescas que la de esa mujer que, al ser exhumada, tenía un niño entre sus brazos...

Por Lionel Rodríguez
(Exclusivo para LA TRIBUNA)

La tumba de "La Hermana Amelia" es la más visitada y la que más flores frescas tiene en el hermoso Cementerio de Colón, en La Habana, capital de Cuba.

En el cuadro noroeste número 28 del campo común reposan los restos de Amelia Francisca de Sales Ramona Goyre de la Hoz, a quien miles de personas llaman simplemente "La Milagrosa" o "La Hermana Amelia".

Ella era la hija de los Marqueses de Balboa, pero por razones nunca aclaradas, su esposo, Vicente Adot, se negó a que la sepultaran en la suntuosa tumba familiar que aún existe en el cementerio habanero, marcada por una columna truncada. Fue enterrada Amelia en el panteón de Gaspar Betancourt de la Paz, el día cuatro de mayo de 1901, según costa en el libro #4, folio 141, Acta 202 del Juzgado Oeste de La Habana.

Amelia murió de complicaciones del parto y dicen los testigos, fue enterrada, según la costumbre de la época, con el cadáver del bebito recién nacido envuelto a sus pies, en el mismo ataúd.

Años más tarde, cuando fueron a exhumar el cadáver de Amelia para darle espacio a otro difunto... encontraron el esquelético cuerpo sosteniendo entre sus brazos los restos de su hijito...

Ahí nació la leyenda o la historia de La Hermana Amelia. ¿La habían enterrado viva y ella recogió el cadáver de su hijito? ¿Cómo pudo moverse dentro del ataúd? ¿Qué pasó realmente? Nunca nadie tal vez podrá aclararlo, pero desde ese momento nació "La Milagrosa", "La Hermana Amelia", ante cuya tumba, generaciones de cubanas han ido a rezar pidiéndole tener un hijo, pidiéndole algún milagro y dejando flores en su tumba.

"Esta es la bóveda más visitada de todos los tiempos en el Cementerio de Colón", afirma un empleado que lleva medio siglo en el sitio.

Amelia Goyre se hizo novia de Vicente Adot cuando eran niños. Tenían apenas 22 años de edad cuando contrajeron matrimonio. Vicente eliminó todos los nombres y apellidos que su esposa había heredado de la aristocrática familia de Marqueses de Balboa y la dejó solo como Amelia Goyre de Adot. Pero el noviazgo de toda la vida, resultó en un matrimonio de apenas un año de duración. Amelia murió de complicaciones del parto y la enterraron con el recién nacido, en el mismo ataúd.

Vicente iba día por día a visitar la tumba de su amada. Vistió de negro por el resto de su vida y según los empleados del Cementerio, a veces pasaba días enteros en el lugar. Muchos lo vieron "hablándole" a la tumba y cuando algún sepulturero se atrevía a preguntarle, Vicente le contestaba: "ella me habla, me responde, me aconseja, me orienta..."

Y los negocios de Vicente Adot comenzaron a prosperar, su cuenta bancaria crecía y pronto se hizo el rumor inevitable: la muerta le daba consejos para que sus asuntos materiales le fueran bien...

Y junto a Vicente visitaban la tumba muchas mujeres que querían pedirle sus secretos para tener un hijo, sus consejos para lograr un deseo...

Vicente Adot murió en el Hospital Militar de La Habana el 24 de enero de 1941 y fue sepultado en la misma tumba de su amada esposa.

La tumba de la Hermana Amelia es hermosa, tiene una estatua que representa a una mujer sosteniendo con el brazo izquierdo a un niño y con el derecho una cruz. Obra del escultor José Villalta Saavedra...

Y aunque es difícil conseguir en Cuba flores frescas, esa es la única tumba a la que nunca faltan.

¿Milagros? ¿Leyenda? ¿Realidad? Para miles de personas, hombres y mujeres, visitar la tumba de Amelia Goyre ha sido desde principios de siglo una peregrinación de fe. Y desde que el comunismo tomó el poder en Cuba con su doctrina ateísta, ha sido una peregrinación de desafío y resistencia pasiva.

Para tratar de destruir la "leyenda" de la Hermana Amelia, el régimen comunista nombró en 1980 un "Equipo de Investigadores Históricos" que buscó documentos y testigos. Dijeron que en el Juzgado Oeste de La Habana NO consta que Amelia fuese enterrada con un niño en el mismo féretro. Y consiguieron a una parienta lejana para negar el "milagro" Casualmente, la parienta es miliciana y vive en una de las casas que le confiscaron a los ricos en Miramar...

Curiosamente, el "Equipo de Historiadores" no hizo una conclusión definitiva contra "los milagros" de la Hermana Amelia, no quiso contradecir el fervor popular y se limitó a informar que "no encontró datos de lo que se comenta sobre el entierro, la exhumación, el niño entre sus brazos..."

Como de costumbre, el pueblo no le hace ningún caso a lo que los comunistas dicen. La tumba de La Hermana Amelia "La Milagrosa", sigue siendo la más visitada del Cementerio de Colón y la única que siempre, siempre consigue flores frescas...

Aquí reposa

LA HABANA.–Esta es la tumba de la Hermana Amelia, como llama el pueblo a la mujer de la leyenda o de la historia. El gobierno comunista de Cuba ha intentado negar lo que el pueblo relata. (Foto archivo Lionel.)

Cena de Gala Yaucana (Coayuco)



Licenciado William Agriat, María Madona, Julio Madona, Lillian Madona, y el detective Heriberto Silva, en la actividad de COAYUCO, celebrada en el Mediterranean Manor en Newark, Nueva Jersey.

Por José Dávila
Fotos Gregorio Sanjuanelo
Especial para LA TRIBUNA

Newark, N.J.-La organización COAYUCO Inc. que preside el activo líder puertorriqueño y estimado compañero en el periodismo señor Irving Linares, celebró con éxito su Primera Cena Navideña de Gala, en el Mediterranean Manor en el 255 de la calle Jefferson, con una exquisita cena-buffet y música bailable a cargo de Charlie Valentín y su orquesta.

Todos los asistentes disfrutaron de alegres horas de esparcimiento en esta bonita actividad.



El presidente de COAYUCO, señor Irving Linares junto a los esposos Juan y Tina Cruz, comisionada de la Junta de Educación de Newark. (Texto José Dávila, fotos Gregorio Sanjuanelo.)



Julio y Mary Quiñones, Patricia Sepúlveda, Julio Díaz, Alicia Troche, Mariana Rivera junto a Irving Linares, presidente de COAYUCO.



Rosa Flores, Eddy Martínez, Mark y Milly Barrios, José y Fermina Pérez y otros asistentes al acto de COAYUCO para festejar la Navidad de 1991-92.



Pilín Cruz, Nellie del Rosario, Sonia y José del Rosario, Josie Roig, Solana del Rosario, y otros asistentes al gran acto de COAYUCO.

Por Humberto Pérez

PANORAMA

De Union City y West New York

DIGNIDAD, DECORO Y PATRIOTISMO.–Más de 25 mil cubanos marcharon estrechamente unidos por las calles de Nueva York para demostrarle al mundo lo que representa para nosotros la dignidad, el decoro y el patriotismo. Aún hoy, luego de más de dos semanas del histórico acontecimiento, la gigantesca concentración de los exiliados cubanos es tema de comentario en todo el planeta. Es completamente difícil, diríamos imposible, mencionar a todos los hermanos que compartieron aquella patriótica jornada. Por lo tanto, mencionaremos sólo a aquellos que nuestra memoria recuerda en estas notas redactadas al correr de la máquina... En Times Square, nuestro editor Lionel Rodríguez y Renato Morffi llevándole a todos los hispanos las incidencias del evento por los micrófonos de Super KQ. Muy cerca, Nilo Barredo, Jr., y Carlos García con un mensaje condenatorio para el tirano Castro y su régimen de oprobio. El hermano Orestes Alvarez, en primera fila, como siempre cuando se trata de la libertad de Cuba. Sara Rosado, con sus combativas Mujeres Martianas. El buen amigo Alberto Henández demostrando su gran cubanía, como lo ha hecho siempre tanto en el giro comercial como en la masonería. El doctor Oswaldo González, como en los tiempos históricos del Directorio. Muy cerca, el doctor Félix Sesín y su esposa Carmita. El activo Rangel Roche con la bandera villareña y el escudo de Cuba. Fausto Castro y Edmulio Soto con la bandera de los municipios. El "millonario" Carlos Morales y Lázaro Alvarez, con grandes contingentes de Elizabeth y Newark. El deportista Tino Peña con originales pancartas, y el doctor Fidel González también en primera línea. Más adelante, Gilberto Pis Martínez con la bandera cubana y el escudo de Pinar del Río, proclamando el regreso a una Cuba libre y democrática. El activo masón Mario Lemagne, Ricardo Fernández Llosas, Ruth Molenaar, nuestra publisher, reiterando que LA TRIBUNA siempre está al servicio de la causa cubana. Junto a ella, su hermana Soraya. Allí también el doctor Goltrán Pérez y Rolando Cubelas, figuras históricas del Directorio Revolucionario. Los Comisionados de West New York, Mario Hernández, Luis Suárez y Sal Vega. Estelita y Carmen Santaló, ejemplo vivo de patriotismo. Junto al doctor Jorge Mas Canosa, el incansable luchador Rodolfo Pardo con la numerosísima representación de la Fundación Nacional Cubano Americana. Los comerciantes Aracelio González y Abel Hernández. Con una amplia representación, mis compañeros del CNP(e), ingeniero Félix O'Farrill, Josefa Quintana, Félix Paret, Alberto Bahamonde, Wilfredo Fernández, Amado Bastos, Leonela García, Carlos Llodrá, Nelson Calderón, el poeta y escritor Antonio Acosta. Sergio Durán, captando las mejores vistas. Una amplísima y combativa representación integrada por mis hermanos del Shop-Rite: José Simón, N. Lamothe, Pedro Rumbaut, Gabriel Canut, Manny González, Jr., Ernesto Blake, Rodolfo del Toro, Basilio Rodríguez, Andrés Noda, Tomás Torres, Enrique Fujita, Víctor Arenas, Luis Díaz, Roberto Valladares, Fontiscoba, Camejo, Rivero. El amigo Mario Varela con el ex comisionado Kenny Blane; el doctor Eduardo Rodríguez con Manolito Pérez y otros amigos de la Federación Mercantil. Otro grupo de Elizabeth: Oneida y Jerónimo Durán; el hombre de negocios Edward de la Cruz, en representación de Mc-Donald's. También el combatiente de la Brigada 2506, Enrique Oviedo y Ofelia Quintana, Orestes Quintana y Thais Oviedo. Santiago Oms, reportando para "Noticias del Mundo". Siempre detrás de la noticia, Mayito Ciria con Ofelia Dones y Abelardo Moría, de "Continental"; el viejo amigo Amadeo Maroña, un español-cubano de los buenos; el joyero Pucho Crespo; el ex asambleísta José Arango con José Arango, Sr. Allí vimos también al próximo presidente del Club de Leones de Elizabeth, señor Emilio del Cueto, un excelente camagüeyano de la misma tierra del colega Alberto Yannuzzi; la editora Higinia Castro, siempre con la cámara alerta; Rolando Gómez y Julia Valdivia con una amplia representación del City Hall de Union City. El abogado Raúl Tous, con una pancarta que llamó la atención de todos; otro abogado, el Licenciado Elio Arrechea; el amigo Ralph Pena, buen observador, con su inseparable Eulalia. Muy cerca desfilaba el caricaturista Manuel; Cristina Faxas, con las Damas Leonas de Elizabeth; el amigo Miguel Ramos Fábregas; el coronel Ricardo Montero Duque, con mensajes de sus viejos amigos Carlos Bidot y el doctor Antonio Prats; el profesor Orlando Edreira, la doctora Preval, el ex representante estatal de la Florida, Nilo Juri, recibiendo muchas muestras de cariño de viejas amistades; Albio Sirés con numerosos amigos; el comerciante William Cortés, propietario del jardín "Hawaii"; el comerciante Eugenio León, con todos los empleados de su empresa; Marcos Hernández, Pablito Martínez y Arturo Romar, de WADO; el comerciante Alberto Hernández dijo presente como otros amigos de "El Encanto"; Helibert Hernández con un mensaje de Rafael Ferrer Luque; el escritor Vicente Echerri comentando con Pedro Rumbaut sobre sus artículos en el Herald; el inteligente Carlos René Cabrera, grabando el acto para su futura Radio Voz; entre las figuras del arte: Olga Guillot, Lissette, Marisela Verena, Paquito de Rivera, Israel López (Cachao) con su esposa, recordando con unos amigos la antigua esquina de San Lázaro y Marina. Mucha gente de la radio y TV de Miami: Lucy Pereda, Tomás García Fusté, Ninoska Pérez Castellón, Tomás Regalado, entre otros. El dirigente Republicano Octavio J. Alfonso, micrófono en mano, con lemas patrióticos. Rolmán Vergara, del Canal 41, laborando con el equipo informativo de la emisora. Gabriel Canut y Manny González entrevistados por reporteros del periódico "El País", de Madrid. El amigo Nelson Sobrino. Todas las instituciones cubanas del exilio brindaron el mayor aporte para el gran triunfo de la concentración: Masones Cubanos, Abdala, Colegio de Periodistas, Alpha 66, Ex-Presos Políticos, CID, Fundación Cubana, Municipios Cubanos, todos sin excepción, brindaron el máximo de cooperación en el proceso de organización, desarrollo y culminación de la marcha patriótica. El gran periodista Ariel Remos ofreció una magnífica información para "Diario las Américas". Por cierto, en un acto el día anterior, Ariel y Estelita Santaló conmovieron a la concurrencia interpretando, a dúo, bellas canciones cubanas del ayer... ¡Cuba será libre muy pronto!

Y hasta la próxima edición, Dios mediante.



New Jersey Bell recicla

UNION CITY.–Louis Hendi, Gerente Regional de Asuntos Externos de la New Jersey Bell (detrás derecha) se une al Alcalde Roberto Menéndez y al Director Ambiental, Gary Mirasola en el recibimiento de un grupo de niños que colaboran en los planes de reciclaje del Municipio, recogiendo guías telefónicas NJB en desuso. (Foto Ruth.)



La tradición de llevar una ofrenda floral en el aniversario del nacimiento del Apóstol José Martí, fue cumplida por los miembros del CNP(E) de Nueva York-Nueva Jersey. Nelson Calderón, Josefa Quintana y Félix O'Farrill y su acompañante. (Foto LA TRIBUNA.)

Newark aumenta Impuestos

Por Lionel Rodríguez

Newark.-El nuevo Presupuesto Municipal de la ciudad de Newark incluye un aumento del ocho por ciento en los impuestos sobre la familia.

El plan de gastos llegará a $503 millones, un 3.4 por ciento más que el año pasado, a pesar de que el Alcalde Sharpe James admite que los ingresos han descendido en forma alarmante.

Una familia promedio de Newark pagará este año $164 más en impuestos que en 1991.

El Alcalde maneja una serie de cifras tratando de explicar que "aún así, los impuestos son bajos y el valor de la propiedad no se ha revisado en 35 años". Es poco consuelo para los propietarios, empresarios y pueblo que, además, van a sufrir reducción de servicios.

La crisis económica es tan grande que la recolección de impuestos ha bajado 83%, dicen las autoridades. Peor aún es que por lo menos cien empleados municipales quedan cesantes y 122 puestos de trabajo se eliminan, mientras le piden "retiro temprano" a otros.

La Oficina de Servicios a los Ancianos es cerrada, se elimina la División de Procesamiento de Datos, suprimen el Departamento de Uso y Control de Tierras, desaparece la División de Parques y Terrenos. Según el Alcalde, esas tareas serán asimiladas por otros departamentos. Se posponen aumentos de sueldo a la Policía, suprimen contratos en servicios externos de farmacia municipal y habrá lo que llamó "un cierre selectivo y rotatorio de estaciones de incendios". El pueblo está enfurecido.

Primer Teniente dominicano

Paterson.-Por primera vez en el estado de Nueva Jersey un oficial de origen dominicano alcanza el grado de Teniente de la Policía.

Marcos Medina, nativo de Guayubín, provincia de Montecristi, República Dominicana, llegó a Estados Unidos cuando era un niño, tiene 21 años de servicio en la Policía, a la que también pertenece su hermano José. El ascenso de Marcos Medina a Teniente se hizo con una ceremonia en el salón del Consejo Municipal de Paterson, ante gran concurrencia.

Medina es casado con Olga, una dama colombiana y tienen dos hijos, hembra y varón. Medina viaja "cada vez que puede" a su Patria.

El Alcalde de Paterson, William Pascrelli, el Director de Seguridad Pública, William Dolan y altas personalidades, hablaron durante la ceremonia, de la que participaron los Concejales María Magda O'Keefe y José Torres, con muchas otras autoridades. Al final del acto hubo una recepción en un restaurant local.

Reinado Parada Boricua

Newark.-"De ahora en adelante el Reinado de la Parada Puertorriqueña del estado de Nueva Jersey se decidirá por la belleza, el talento y los méritos personales de las candidatas y NO por los votos que vendan", dijo Irving Linares, nuevo presidente del Desfile.

Para informar los detalles del certamen que ya abrió sus inscripciones, habrá una reunión el domingo 9 de febrero a las dos de la tarde en los salones de "Studio 7", en el #116 de la Avenida Clinton, Newark.

Informaciones pueden obtenerse también llamando a los teléfonos **(201) 481-3233 y 624-4222.**

El Comité del Reinado del Desfile Estatal Puertorriqueño de Nueva Jersey quedó integrado por: Gladys Lugardo, Sylvia Vélez, Marilyn Vázquez, María Madera, Carmen Sánchez, Raquel Gallardo y Elda Maldonado.

Podrán aspirar a Reina las jovencitas puertorriqueñas de entre 16 y 19 años de edad. El concurso se dará en dos secciones, la primera, por Distritos y las ganadoras de cada uno de los diez distritos, irán al certamen final por la corona de la Reina.

Habrá una fiesta artística para la coronación conjunta. Según los planes de Linares y su Comité, NO habrá un baile, sino un programa de alta calidad artística puertorriqueña.

Armando Avilés, Coordinador del Desfile, hizo una declaración exhortando a participar de la parada, para la cual las bandas, grupos, pueblos, organizaciones, etc., pueden remitir sus solicitudes y proyectos escribiendo a Puerto Rican Statewide Parade, P.O. Box 10169, Newark, New Jersey 07101. Se pide a los comerciantes y empresarios que patrocinen carrozas que representen a los pueblos y grupos.

Nueva Abogado

***DIANA IRIS ALVAREZ**, cuyos padres residen en Passaic, se graduó de abogado con altas notas en la Universidad de Florida. Ella nació en Santurce, Puerto Rico, hija de padres cubanos, Silvia y Julio. (Foto Lionel.)*

Asociación Cívica Puertorriqueña

Hoboken.-La Asociación Cívica y Cultural Puertorriqueña de la ciudad de Hoboken dará ingreso a nuevos miembros en una ceremonia que ha convocado para el sábado 8 de febrero a las siete de la noche.

El acto incluirá un banquete boricua y va a realizarse en el salón comedor del Centro Multiservicios del #124 de la calle Grand, Hoboken.

Armando Figueroa es el presidente de la Asociación, que se fundó el año pasado. Para participar de la comida y ceremonia pueden llamar a la Secretaria de Actividades, Migdalia Pérez, al teléfono **(201) 420-2017.**

La Asociación se propone celebrar numerosas actividades para rescatar el "espíritu puertorriqueño" que hace años animó fuertemente la vida local y además "para lograr una justa representación en las tareas políticas, económicas y sociales de la ciudad". Entre sus planes están: una campaña de registración, voto y participación política, celebrar las fechas tradicionales de los borinqueños, estimular a los pioneros y a los jóvenes y contribuir a la educación y el desarrollo de la comunidad, expresaron sus dirigentes.

Peña "Bohemios"

La peña "Bohemios" se reunirá cada viernes a las nueve de la noche en el segundo piso del #7905 Bergenline Avenue.

El único objetivo es conversar, fraternizar, leer versos y poemas, escritos y obras, cantar, producir, comentar y todos están invitados a compartir. Para más detalles, llamar al teléfono **(201) 481-0996.**

Asamblea Desfile PR-NJ

Newark.-El nuevo presidente del Desfile Estatal Puertorriqueño de Nueva Jersey, Irving Linares, anuncia la primera asamblea general para el domingo nueve de febrero a las dos de la tarde en el salón de "Studio 7", localizado en el #116 de la Avenida Clinton, Newark.

En la asamblea Linares hará su primer informe sobre proyectos y actividades, además de presentarle al público la nueva Directiva del Desfile, que quedó integrada en la forma siguiente:

Irving Linares, presidente; Luis M. López, vicepresidente; Miguel A. Sanabria, Secretario Ejecutivo; Rosa Torres, Secretaria de Correspondencia; Julio Madera, Tesorero; Diego Salario, Contralor; Armando Avilés, Coordinador; Pablo Rivera Alvarez, Secretario de Prensa; Andrés Soto, Relaciones Públicas; José Pérez, Sargento de Armas y como Vocales: Adriano Martínez, Ramonita Rivera, Armando Medina, Carmen Ruiz y Lydia Madera.

Linares designó también la Comisión Electoral, que coordinará los comicios de este año y cuyos Comisionados serán: Dimas Montalvo, en los condados Monmouth y Ocean; Virginia Cáceres en Morris Sussex, Warren y Somerset; José Agosto en Camden, Burlington y Atlantic; Carlos Pacheco en Mercer y Hunterdon; Justo de Jesús y Armando Román en Hudson y Bergen; Diómedes Avilés en Middlesex; Félix García y Manuel Martínez en Passaic; Miguel Medina en Union; Maritza Torres Falú y Benigno Santiago en el condado Essex. Se informará sobre Comisionados en Salem, Cunberland, Cape May y Gloucester. Según dijo Linares, estará visitando cada distrito para explicar sus planes y realidades sobre el Desfile Puertorriqueño de Nueva Jersey.

Para mujeres violadas

Jersey City.-Christ Hospital comenzará cada miércoles un programa destinado a darle apoyo y consejería a mujeres que han sido víctimas de violación sexual.

El plan fue confeccionado por el Centro de Salud Mental de la Comunidad en Christ Hospital y están abiertas las inscripciones, para lo cual deben llamar las interesadas a Judy Arnold o Tina Zaharopoulos al teléfono **(201) 795-8375.**

Las mujeres se reunirán cada miércoles a las 6:30 p.m. en el #179 de Palisade Avenue y las sesiones durarán hasta las ocho de la noche.

Las participantes serán avisadas para reunirse tan pronto haya un número suficiente de víctimas de violación para hacer factible el programa.

Ecos DEL CONDADO DE HUDSON

POR ADELA OLIVA

EL PRESIDENTE DE LOS ESTADOS UNIDOS HABLA A LA NACION. LOS CUBANOS SE REUNEN EN LA MAS SOLIDA Y MASIVA MANIFESTACION

Días antes de celebrar su reunión conjunta con el Congreso, el martes 29 de enero, para ser exactos, el Presidente Bush, siguiendo una costumbre establecida, se dirigió al pueblo de los Estados Unidos, en su discurso de primeros días del año, para dar cuenta del estado de la nación.

Como todo gobernante que se preocupa por el bienestar de su pueblo, su discurso por los momentos cruciales que afronta el país, fue un discurso sincero, realístico, analítico y enérgico; lleno de fe en los recursos de la nación y de sinceros deseos de hacer lo mejor para alivir las necesidades más perentorias. Recordando la reciente victoria aliada librada contra Iraq en el Golfo Pérsico, Bush exhortó al Congreso a "trabajar juntos para resolver los problemas domésticos. Nosotros podemos poner el mismo coraje y sentido de común esfuerzo a la economía como lo hiciéramos con la Tormenta del Desierto y así podremos vencer los tiempos difíciles", dijo el Presidente.

Pero también apremió al Congreso a aprobar sus proyectos para la fecha del 20 de marzo.

No obstante su llamada a la cooperación por parte del Congreso, Bush se pronunció enérgicamente cuando dijo que así como él pudo actuar en el Golfo Pérsico sin esperar el lento paso de la acción congresional, en las medidas económicas él tendría que esperar los intrincados procesos de la Cámara y el Senado. Pero añadió: "hay cosas que un Presidente puede hacer sin el Congreso, "y yo lo voy a hacer".

Los principales puntos del programa económico de Bush son: 1) Reducción de los impuestos federales a los ingresos por concepto de salarios, con lo cual el trabajador podrá traer más dinero a su casa y en consecuencia hacer más inversiones. Solamente esta medida podría traer rápidamente $25 billones a la economía. 2) las exenciones por hijos menores dependientes que actualmente son de $2,300, se aumentarían en $500 por cada hijo dependiente; total: $2,800 por cada uno. 3) el propietario de una sola casa podría recibir crédito por impuestos de más de $5,000. 4) el impuesto a las utilidades podría ser rebajado desde su actual porcentaje de 28 por ciento a un máximo de 15.4 por ciento por valores, mantenido en los últimos tres años. 5) Los negocios podrían tener una depreciación de 15 por ciento permitido para estimularlos a inversiones en equipos. 5) Créditos de impuestos y vouchers para ayudar a las familias de bajos y medianos ingresos a suscribir seguros de salud con un máximo de $3,750 por familia. En su discurso el Presidente Bush puso la mayor atención y énfasis en mejorar en general las condiciones de los programas de cuidados de salud. 6) Todos los programas domésticos, excluyendo los programas de beneficios, como el Social Security, serían congelados a los niveles del año en curso.

Anunció cambios en la estructura militar. Dijo que cortaría la producción de los bombarderos B-2 después que se hubieran construido 20 aviones. Cancelación del programa ICBM; detener la producción de nuevas cabezas nucleares para cohetes balísticos para bases marítimas; y parar la producción de los cohetes MX. También anunció la congelación de compras de cohetes avanzados de crucero. En este aspecto el discurso del Presidente significó que por primera vez desde 1945, los Estados Unidos no producirán más armas nucleares. En reciente reunión celebrada entre Bush y el Presidente de Rusia, él pidió a Yeltsin eliminar todas las bases en tierra de los cohetes balísticos con múltiples cabezas nucleares, esto es la parte más potente del arsenal de Rusia: los cohetes SS-18 y los SS-24.

* * * *

DEMOSTRACION MASIVA CONTRA FIDEL CASTRO

De todas las instituciones cívico-culturales y patrióticas del Condado de Hudson acudieron representaciones y exiliados cubanos en masa al desfile de protesta contra el acto que grupos partidarios del tirano Fidel Castro, sus representantes en las Naciones Unidas y miembros de la Misión Cubana con sede en Nueva York, norteamericanos izquierdistas y otros abiertamente militantes comunistas, habían planificado para pedir el cese de la "presión" de Estados Unidos contra Cuba y otras lindezas por el estilo.

El acto en cuestión estaba programado, y se efectuó, el 25 de enero en el Jacob Javit Center, en Manhattan. Pero con lo que no contaron nunca los patrocinadores de tan improcedente evento fue con la ola humana de cubanos, en su mayoría, aunque consta que acudieron representaciones de otras nacionalidades y norteamericanos, estos sabiendo que en la organización y promoción del acto estaba la mano de Jane Fonda, la cual está tildada como traidora de su patria desde el momento que acudió a Vietnam en los momentos más críticos de la guerra que allí se librabe. No acudió allí a compenetrarse con sus compatriotas, sino a congraciarse con los comunistas, que luchaban contra sus conciudadanos.

Desde Times Square hasta Javit Center partieron los manifestantes con el mayor orden y respeto a las autoridades que en gran número de agentes del orden público se alineaban en las calles circundantes. En 30,000 se ha calculado el número de manifestantes; portadores de banderas, gallardetes, carteles pidiendo el cese de la tiranía en Cuba; la liquidación de un régimen que aniquila al pueblo de Cuba y amenaza con su exterminio antes de ceder y renunciar a algo que tomó com mentiras, traiciones, usaltos guerrilleros, que renuncie a algo que no le pertenece; algo que él considera como un bien vitalicio, como un feudo personal para él y su pandilla de incondicionales.

Los gobiernos, como las instituciones y agrupaciones creadas por los hombres para que funcionen democráticamente, tienen que renovar sus dirigencias, sólo así cumplen la función social para la cual han sido constituidos. Sólo así los pueblos y las instituciones pueden alcanzar su máximo desarrollo.

El acto del 25 de enero demostró al pueblo de Cuba, cautivo en la isla, al pueblo de los Estados Unidos y al mundo entero que el cubano no ha renunciado a su Patria y que el exilio mantiene una unidad de criterio, por encima de divergencias, y sectarismos, cual es la caída del tirano y sus secuaces.

* * * *

PROPUESTO COMPLEJO DEPORTIVO PARA W.N.Y.

Un comerciante de la localidad de West New York propone un plan de construcción de un complejo deportivo en 27,000 pies cuadrados de una tierra baldía entre Versalles Apartment y Galaxy Towers.

Edward Roggerman en una carta dirigida al Alcalde de West New York y a la Junta de Comisionados propuso la construcción de un complejo deportivo de varios pisos que incluye, zona de estacionamiento, courts de tennis, handball, campo de golf y sauna.

Roggerman ha sido el propietario de la parcela de terreno desde hace 45 años. Sugiere en su carta que la ciudad podría comprar el terreno o arrendarlo mediante contrato. El terreno está situado entre Farragut Place y Boulevard East. Actualmente se utiliza para establo de caballos de Kiddieland, un parque de diversiones que fue propiedad de Roggerman.

* * * *

Gráficas de la Comunidad



Homenaje a Menéndez

UNION CITY.–La Asociación de Mujeres Cubano-Americanas que preside Xiomara Sánchez ofreció un homenaje a Roberto Menéndez por ser el primer hispano electo Senador y Alcalde en esta parte de Estados Unidos. Un ramo de flores fue entregado a Jane de Menéndez durante la ceremonia. (Fotos Ruth.)



Reconocimiento

UNION CITY.–Un aspecto del homenaje de la Asociación de Mujeres Cubano-Americanas al Senador Roberto Menéndez. El Congresista Frank Guarini estuvo entre los asistentes.



Menéndez recibe Placa

UNION CITY.–Ante gran concurrencia, el Alcalde y Senador Roberto Menéndez recibió placa de reconocimiento de la Asociación de Mujeres Cubano-Americanas.



Primera Mujer Club Leones

En la Cena Martiana del Club de Leones Cubanos de Elizabeth del día 24 de enero, se escribió un capítulo en la historia del Leonismo cubano, al iniciarse ese día a la primera mujer en el Club. Se trata de Thais Oviedo que aparece en la foto junto a Enrique Oviedo, que la presentó y además es su papá. En la foto también Florentino Calderín que se inició en la misma ceremonia, junto a Miguel Medina, presidente del Club y padrino de Florentino. Al centro de la foto el joven Phillip González, presidente del Ironbound Bank, al que se le dio la bienvenida por su traslado para el Club de Elizabeth desde Newark. (Foto LA TRIBUNA.)



Felicitación

UNION CITY.–La Freeholder Nydia Dávila Colón, derecha, acudió a felicitar al Alcalde Menéndez con una representación del condado Hudson. (Fotos Ruth.)



Goya y los Deportes

NEW JERSEY.–La empresa Goya Foods está trasladando su ayuda valiosa de Ligas mayores para las Pequeñas Ligas a fin de apoyar el desarrollo infantil y juvenil. Durante una reciente actividad con "escuchas" Big Leaguers, vemos a Rafael Toro, Director de Relaciones Públicas de GOYA, el pitcher John Franco, de los NY Mets y Elizabeth Maldonado, Directora de Deportes de GOYA, con Kevin Gorman y el juvenil pelotero premiado Jason Vázquez, ganador del trofeo "Excelencia".

Por JOSEFA QUINTANA

COMENTARIOS

Extraordinario

Efectivamente de extraordinario debe calificarse al hecho histórico del sábado, día 25 de enero. En la amplia explanada de la Avenida Onceava en Nueva York, más de 50 mil cubanos, de todos los lugares de los Estados Unidos, se reunieron para patentizar su repulsa al acto organizado por los amargados y frustrados del liberalismo equivocado dentro del Javits Center. Los que viven en el capitalismo y lo desprecian, los que viven en la democracia y abusan de ella, los que quieren libertad para sí, pero se la niegan a los demás, los náufragos del comunismo, todos ellos se reunieron para concebir la malvada idea de ayudar a un tirano como Fidel Castro. La respuesta no se hizo esperar; la respuesta del exilio fue unánime y potente. No hubo grupos sectarios, no hubo separación política, no hubo diferencias; fue la respuesta unida de los cubanos que anhelamos el regreso y ver a la patria libre. Extraordinario por el número congregado allí en las afueras del Centro; extraordinario por el respaldo de nuestros hermanos de América; extraordinario por el frío que soportamos estoicamente; extraordinario por la armonía; extraordinaria por el respaldo de nuestros medios de difusión, pero extraordinario también por el silencio con que se ha tratado de silenciar este acto extraordinario. El periódico de esta área de Nueva Jersey afirmó que sólo éramos 10 mil y nos dedicó un espacio perdido en las páginas interiores. Ello evidencia el éxito de esta protesta del exilio cubano. Tuvieron que regalar los tickets y aún así aquello se convirtió en la exposición más deprimente e increíble. Los mal llamados liberales, reunidos para negarle el derecho al pueblo de Cuba de ser libre de una dictadura de más de 30 años, y aplaudir a Fidel Castro. ¡Bonito papelazo! Quiero expresar públicamente mi reconocimiento a Paquito de Rivera por su iniciativa de protestar del acto del Javits Center. Él encendió la llama que produjo el fuego extraordinario de la protesta del 25 de enero.

* * * *

"Míseros los que se atreven a verter la sangre de los que piden las mismas libertades que pidieron ellos. JOSÉ MARTÍ".



El viernes día 31 de enero se celebró una cena bailable organizada por el "Plan 2000" en honor al educador González. El acto se celebró en el Holiday Inn y congregó un selecto público. En la composición gráfica tres distinguidos oradores. El alcalde de Union City y representante estatal Roberto Menéndez; el Superintendente de Escuelas de Elizabeth, Thomas Dunn, Jr., y el senador estatal Raymond Lesniak. (Foto LA TRIBUNA.)



El homenajeado Manuel González, en unión de su esposa la señora Arelis González. El señor González fue nombrado Asistente del Superintendente de Educación en la ciudad de Elizabeth. (Foto LA TRIBUNA.)



En la foto el doctor Julio Sánchez, distinguido letrado de Elizabeth, cuando leía su trabajo, emotivo y bien documentado sobre el Apóstol José Martí, en la comida del Club de Leones Cubanos de Elizabeth, el pasado día 24 de enero. (Foto LA TRIBUNA.)



En la Cena Martiana del Club Cubano se reunieron los directivos junto a los invitados. De izquierda a derecha Rafael Fulgencio, Ondina Estrada, Ramiro Bertot, que disertó sobre Martí; Eudaldo Fernández, presidente del Club y los martianos doctor Francisco Saavedra y Enrique Oviedo. (Foto LA TRIBUNA.)



El Presidente del Club de Leones Cubanos de Elizabeth, Miguel Medina, hace entrega de una bella placa al señor Manuel González en el homenaje que le ofreció el "Plan 2000" en el Hotel Inn, por su nombramiento como Asistente al Superintendente de Educación. Primer hispano que alcanza tan destacado cargo en Elizabeth. (Foto LA TRIBUNA.)



Un bello grupo en el homenaje a Manuel González por el nombramiento a un alto cargo en la Junta de Educación. Rodeando a Manuel González, el alcalde de Elizabeth, Thomas Dunn, la señora Arelis González, la presidenta del Plan 2000, Oneida Durán y el Alcalde de Union City y representante estatal Roberto Menéndez. (Foto LA TRIBUNA.)



El Club Cubano de Elizabeth celebró la Cena Martiana el sábado día 25 de enero. Junto a su hermoso rincón martiano erigido en un ángulo del salón, se colocó la tribuna donde el orador invitado Ramiro Bertot, disertó en una forma sencilla, pero amena e interesante sobre el Apóstol cubano José Martí. (Foto LA TRIBUNA.)



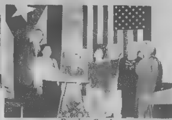
Este simpático grupo de Damarys Dance Studio fue muy aplaudido en la Cena Martiana del Holiday Inn. De pie: Rebeca Pardo, Karla Ramírez, Vanessa Martínez y la profesora Damarys Vázquez. Al frente: Michelle Rodríguez, Marina Creagh, Yikcia Morales y Lisa Santillán.

Actos dedicados a José Martí



Para el Apóstol

UNION CITY.- El Alcalde Roberto Menendez entrega una Proclama Sara Rosado presidenta de la Asociacion de Mujeres Martianas, en presencia de dirigentes de esa institución e invitados, entre estos el popular orador Rafael Peñeda. (Foto Kiki Barrueco)



Develan Cuadro

UNION CITY.-La Asociación de Mujeres Martianas que preside Sara Rosado realizó su tradicional "Desayuno Martiano" en un restaurant local, en cuya ocasión las vemos junto a un cuadro del Apóstol cubano. Con ella, Fermín García. (Foto Kiki Barrueco)



Mujeres Martianas

WEST NEW YORK.- Con motivo del aniversario del natalicio del Apóstol de la libertad de Cuba, la Asociación de Mujeres Martianas que preside Sara Rosado, con un grupo de lideres de la comunidad, realizó acto conmemorativo ante el busto de Martí. (Foto Kiki Barrueco)



Los Masones

WEST NEW YORK.- Lideres y miembros de la Logia Hijos de la Unión #22, con Eliecer Grave de Peralta y Julio Coello, recibieron del Congresista Frank Guarini la Proclama Martiana emitida por el Alcalde de West New York, Anthony DeFino, en presencia del Alcalde Roberto Menéndez, de Union City y los Comisionados de West New York Mario Hernández, Luis Suárez y Sal Vega. (Foto Kiki Barrueco)



Proclama Martiana

UNION CITY.- El Alcalde de Union City, Senador Roberto Menéndez, dictó una Proclama con motivo del aniversario del natalicio de José Martí. La ceremonia se realizó pese a la inclemencia del tiempo. Con Menéndez los Comisionados de West New York, Luis Suárez y Silverio Vega y el líder local Felipe Gómez. (Texto y foto Kiki Barrueco)

Libertad con pan para Cuba



New York [illegible] [illegible] Nueva York [illegible]

[illegible] presentar su panorama [illegible] (fotos Ruth Soraya Molenaar, Kiki Barrueco).



























Paz para Cuba sin comunismo



EN BLANCO Y NEGRO

Monstruosa fue la Respuesta

[illegible] vuelto el paredón a regar con sangre inocente la tierra de la isla esclava. ha vuelto el tirano a gozar de este macabro acto pero qué podíamos espe[illegible] del Caribe



[illegible] gran manzana [illegible] simpatizantes [illegible] encabezados [illegible] Jacob [illegible], una vez más vimos cómo la [illegible] famosa guerra de Vietnam, esa tarde vimos cómo muchos [illegible] muchos de [illegible] hombres y mujeres jamás visto en Nueva York eran los [illegible] lidades que venían a testimoniar su apoyo a la causa de los cubanos exilados [illegible]

Lissette. la cantante Verena y muchos artistas más llegaron de Tampa, Washington Chicago. todos a expresar su apoyo y su repudio a los traidores de la causa [illegible] 5.000 hombres, mujeres, ancianos y niños marchar en absoluto orden y cantando nuestro himno. fue algo que jamás olvidaremos y quedará grabado en la historia de la gran Babel. Junto a nosotros marchaban hermanos de distintas nacionalidades. en fin este acto sirvió para [illegible] grande victoria obtenida en estos 32 años para los [illegible] ratas que tanto daño le han [illegible] de la estrella solitaria cuando nuestras nubes serán más [illegible] cubanos hayamos reconquistado la patria de Ma[illegible] la libertad, ese día llegará. Y para nuestros hermanos puertorriqueños, salvadoreños, dominicanos, nicaragüenses, colombianos, argentinos, ecuatorianos [illegible] dignidad. nuestro más profundo agradecimiento a esta [illegible] marcha de la libertad [illegible] la libertad. VIVA CUBA LIBRE

* * *

DE INTERES GENERAL

Voy a complacer a muchos de mis lectores de edad [illegible] que pueden ganar [illegible] Seguro Social [illegible] usted podrá ganar $10 200 o sea verá un aumento de $500 en sus ganancias. para aquellas personas que están comprendidas en las edades por debajo de los 65 el límite en el 1991 era de $7 080 en cambio [illegible] podrán ganar $7 440 o sea una diferencia de [illegible] a su favor

Recuerde estimado lector que debe usted reportar estas [illegible] en la fórmula [illegible] de su Income Tax [illegible] antes del 15 de abril fecha en que vence [illegible] hay penalidades para [illegible] personas que no tienen la reporte anual.

Si necesita más información puede [illegible] Five Marineview Plaza. Hoboken. N.J. 07030. 861 Bergen Avenue Jersey City N.J 07306 o llamando a sus agencias con el número 1-800-772 1213

[illegible] complacidos nuestros lectores

* * * *

NOTICIAS RAPIDAS

UNA SEÑORA DE EDAD AVANZADA FUE ASALTADA [illegible] SIGUE EL ALCALDE BOB MENENDEZ [illegible] vecinos de la calle Broadway y la 4[illegible] de que se le instale en esa esquina un semáforo ¿Qué pasa Alcalde? HAY ALGUNOS EDIFICIOS QUE SI USTED NO tiene una [illegible] "palanca", "padrino" $$$ o como usted le quiera llamar no puede conseguir apartamentos [illegible] lo cree pregúntemelo a mí que llevo más de 7 años con aplicaciones hechas y en cambio he visto a otros obtenerlos sin apenas haber puesto aplicaciones pero contando con una palanca o padrino o $$$ CONCHITA GORKEY FUE DETENIDA y se le acusa nada menos que de 20 robos a su corta edad de 18 años. ella es adicta al crack y reside en el 5905 de Madison Avenue en West New York [illegible] Arthur Peña [illegible] ESTO ES TODO POR HOY ESTIMA[illegible] GRACIAS POR LEER ESTA COLUMNA Y QUE DIOS LES BENDIGA

La Comunidad en Gráficas



Richard Alvarez

Cumplió 18 meses de nacido el lindo niño Richard Alvarez, hijo de los estimados esposos Richard y Maria Alvarez, quien en el ... con una ... fiesta ... Felicidades para todos. (Foto Kiki Barrueco.)



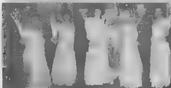
Lindo Henri

Este lindo niño es Henri ... Matilla, quien llegó al planeta apenas hace ... meses para alegria del hogar de sus padres ... Mario Matilla y ... hermano Adrián. Para todos LA TRIBUNA tiene felicitaciones.



Alex Serrano

... Serrano ... el nieto querido de los ... esposos ... y Marta Alvarez. Para Alex, padres, abuelos y familia muchas felicitaciones de LA TRIBUNA. (Foto Kiki Barrueco.)



Bellas Debutantes

ELIZABETH. La prestigiosa organización PRO-CUBA celebró su anual Baile de las Debutantes, coordinado por la profesora Damarys Vázquez (centro) y entre las parejas participantes, muy elegantes, estuvieron Jackie y Pablo, Astrid y Jorge, ... y Alex, Holli y Giro, Giselle y Arturo.



Los lechones de ... Pola, hábilmente ... por la familia ... tienen fama de tener el más ... sabor, dicen sus clientes. (Texto y foto Kiki Barrueco.)



Iglesia Bautista Hispana

UNION CITY. La Iglesia Bautista Hispana de ... 4, eligió nueva Directiva ratificando como presidente al Pastor Reverendo Héctor Hernández, quien aparece aquí, tercero desde la derecha, rodeado por Marcelo Fernández, Juana Hernández, Amarilis Hernández, Jorge Vélez, Irene Martínez. (Texto y foto Kiki Barrueco.)



Reunión de Bautistas

UNION CITY. Durante una reunión de la Iglesia Bautista Hispana para celebrar elecciones, vemos a varios de sus miembros: Yolanda Gallardo, Madai Hernández, Noel Landines, Eleane Durán, Iliana Rodríguez, Nancy Martínez, Adolfo García, Agustín Benítez, Nely Lobaina, Ana Navarro, Florinda Navarro. (Texto y foto Kiki Barrueco.)

NEW JERSEY Y LA COMUNIDAD

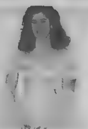
Por Rafael Ferrer Luque

ABIERTO EL PUENTE JACKSON [illegible] vehículos y peatones, el puente de Jackson, que comunica [illegible] Newark [illegible] por tal motivo hay júbilo en todos los que tienen que [illegible] entre estas dos arterias comunicantes, y los [illegible] que afectaba [illegible] ahora [illegible] Ya lo saben todos los interesados y vecinos de estas áreas. Ya podemos [illegible] Hasta [illegible] es necesario, ya podemos visitar ferry y podemos [illegible] a los hermanos [illegible] en su gran supermercado que está tan cerca de dicho puente. ¡Albricias!

PAUL JONATHAN ARIAS: Es el nombre del primer hijo de [illegible] de los doctores [illegible] Arias y Paul, también médico como su esposa. Ella es la hija del doctor Yodaine Caballero [illegible] de estas áreas Union City y Newark donde ejerce su profesión. Dos meses cumplió el hermoso varón por lo que los felicitamos, y deseamos lo mejor a esta familia de tu gran [illegible]

UN LIBRO DE G. ALBERTO YANNUZZI: El muy estimado amigo y colega el profesor Alberto Yannuzzi [illegible] publicado recientemente UN [illegible] DE SIGLO DE REPUBLICA [illegible] de la Chambe[illegible] a la Jornada gloriosa 1927-1944. Aún sin tiempo para [illegible] ampliar [illegible] comentarios para dicha obra [illegible] que he podido leer de este interesante libro, histórico, original, que el autor trata de considerar novela, una novela histórica, que interesa por su narrativa. Yannuzzi ha reavivado los recuerdos de la patria [illegible] He de leerlo con más detenimiento y sólo deseo no dejar ignorado mi interés y [illegible] Del autor ya conocemos su trayectoria publicada en la parte posterior del libro y su historia docente, periodística y literaria. Felicidades, profesor, y muchas gracia por el [illegible]

PROXIMOS EVENTOS EN PRO-CUBA: La Asociación Pro-Cuba de elizabeth, anuncian **UNA NOCHE DE ROMANCE**, una fiesta [illegible] de enamorados, una noche de amor y de recuerdos [illegible] no sólo para la juventud sino para todos los que alientan en su [illegible] amor por la novia, por la esposa, por la familia [illegible] interesante de la vida. Será el sábado 15 de febrero próximo de 8 a 2 a.m. en [illegible] BRAND BA[illegible] ROOM DEL HOTEL [illegible] Port en la ruta 1 & 9 en Elizabeth, al lado de Newark International Air Port, actuará la famosa orquesta de [illegible] The Disco Machine la gran combinación musical del momento. La donación $30 incluyendo una deliciosa cena. Y como atracción especial la elección y la coronación de la señorita Pro-Cuba 1992. Esta iniciativa nueva programada para este año social es el certamen para elegir a la señorita Pro-Cuba Miss Pro-Cuba, entre los 15 y 21 años. La elección se llevará por votación de los asistentes al tradicional [illegible] de los enamorados. La Reina elegida recibirá [illegible] Miami [illegible] acompañante [illegible] CONTINENTAL AIRLINE



Janette Hernández

Con una alegre y elegante fiesta celebró sus quince primaveras la linda Janette Hernández, hija de los estimados amigos Juan y Teresita Hernández, motivo por el cual recibió múltiples y merecidas felicitaciones. Texto y foto: Kik. Barrueco



Acto de NACAW

UNION CITY. La Asociación Nacional de Mujeres Cubano Americanas (NACAW) que preside Siomara Sánchez, realizó su acostumbrado reparto de juguetes a niños pobres. El programa incluyó la estampa "El Nacimiento y los Tres Reyes", interpretada por un valioso grupo de jóvenes. Las Escuelas de Baile Oneida's, Amarilys, Docampo y Yolanda aportaron hermosas danzas. El mago [illegible] esposa e hijos deleitaron a los presentes y María Azuguita y Alberto donaron su arte. La bella decoración fue de EVELYN'S Party Place. Fue una jornada humana y de arte.

Febrero 14

Gran Show en Park Theatre

veinte estrellas, grupos musicales, cantantes y además "Los Fru Frú" el Día de los Enamorados desde las 8 p.m. en Park Theatre, Union City

Por Lionel Rodríguez

Union City [illegible] grupos musicales, cantantes [illegible] las ocho de la noche en un espectacular "Show de los Enamorados" que produce Johnny Huertas [illegible] Park Theatre [illegible] 201 865-6980 será el escenario donde debutará este gran show que se presentará después el sábado 15 de febrero a las 7:30 p.m. en el Teatro Symphony Space de calle 95 y Broadway en Manhattan [illegible] Brooklyn [illegible] a Tavín Pumarejo, quien [illegible] Solano, su voz y su piano, [illegible]

Un paréntesis romántico musical a cargo de la famosa cantante Gloria Mirabal "Cantando al Pasado" con la animación del popular Carlos Kasuth, "El Sabio Cabrito" de Super KQ.

Además, el propio Johnny Huertas [illegible] E. Borrachito [illegible] orquesta del maestro Frank [illegible] Huertas, Gerente de Escena José Antonio Torres, Dirección General Tony Betancourt. Reservaciones y detalles (201) 865-6980 [illegible] han presentado juntas en Park Theatre [illegible] Día de los Enamorados.

Roberto Soto

WASHINGTON. El periodista cubano Roberto Soto es el nuevo Director de Noticias de Tele-Martí y estuvo personalmente al frente de la cobertura de información sobre la concentración cubana frente al Jacob Javits. (Foto Lionel.)

"Imágenes" por NJ-TV Sábado a las 12:30 p.m.

New Jersey Network transmitirá este sábado [illegible] por todos sus canales un interesante programa [illegible] latinos en Holly[illegible] futuro.

El programa podrá verse [illegible] canales UHF [illegible] Camden, 50 de Montclair, 52 de Trenton, 58 de New Brunswick y por [illegible] que lo hace perfectamente visible en todo Nueva Jersey y en los vecinos estados de Connecticut, Nueva York, Pennsylvania, Delaware, de los que puede informarse en guías de televisión.

El programa se transmite [illegible] popular espacio "IMAGES-IMAGENES" [illegible] sábados a las 12:30 p.m. lleva al público latino un interesante tema [illegible] que el público podrá disfrutar este sábado, habrá una animada y novedosa entrevista con el artista puertorriqueño Raul Juliá, cuyo más reciente [illegible] La Familia Addams está todavía en pantalla mientras él [illegible] prepara su retorno en Broadway con "El Hombre de la Mancha".

[illegible] IMÁGENES presentará a otros notables artistas latinos de Hollywood [illegible] Ana María Gómez, Juana [illegible] Humberto Ortiz, [illegible] quienes hablarán [illegible] sobre su vida, [illegible] problemas, su esfuerzo [illegible] Mike Gómez [illegible] personaje notable [illegible] Hill Street Blues [illegible]

Vea IMÁGENES [illegible] los sábados a las 12:30 por New Jersey Network TV.

Canción Ecuatoriana

[illegible]s ganadores del Séptimo Festival de la Canción Ecuatoriana, Max y Patricio Ana[illegible] de Cuenca y al centro el productor del programa, Víctor Condo Esquivel, teléfono (718) 463-3465.

Johnny Huertas

UNION CITY. Johnny Huertas con su personaje "El Borrachito" será una de las atracciones en la lluvia de estrellas del 14 de febrero en Park Theatre 560 calle 32 Union City desde las ocho de la noche. (201) 865-6980.

Concierto de Marco Rizo

New York.-El [illegible] Marco Rizo y su Latin American Ensemble darán un recital de [illegible] las ocho de la noche en [illegible] 65 [illegible] Manhattan. Rizo [illegible] tarán música popular [illegible] de famosos autores de Colombia, Argentina, [illegible] 212 989-7817 [illegible] Marco Rizo [illegible] música [illegible] Quinto Centenario del Descubrimiento de América.

DESDE MIAMI, FLORIDA

MORAN MARIÑO

MIS PEORES HISTORIAS DE AMOR

[illegible]

Aitana es una chiquilla que le gusta cantar. Es lo que se puede decir que nació para el arte. Y no dudamos que triunfe porque, tiene juventud, belleza y talento. No está lejano el día enque la linda Aitana se haga aplaudir por todos su público.

[illegible] por que Carlos Mata presenta este programa que seguramente no ha visto. Esto no le agrega nada al programa y le produce un gasto tremendo. Dos [illegible] Juró la adaptación y jamás hemos visto nada peor [illegible] en todos los sentidos. Hasta la interpretación fue [illegible] parecían—o eran—aficionados. Si siguen así, el [illegible]

* * *

NO HAN SURGIDO COMPOSITORES

¿Ustedes, estimados lectores [illegible] no han surgido compositores nuevos? C[illegible] Marisela Verena, que no ha querido [illegible]

[illegible] La música cubana no muere [illegible]

'Los sabrosos del Merengue' graban para 'Musical Productions'. Antonio L. Rivera, además de fundador y director actual, [illegible] compositor y arreglista para esta agrupación musical. Nació en Aibonito, Puerto Rico. Se dedicó a la música formando parte de varias orquestas hasta 1976 que fundó 'Rumba 76'. Los demás son Arnaldo Vallellanes, Osvaldo Ramos, Reynaldo Benítez y Manuel Hernández. Todos son profesionales.

* * *

SIEMPRE FUE ACTRIZ MEDIOCRE

[illegible] poniendo a tres trozos". Consuelo Vidal siempre fue una actriz mediocre que se hizo en la RHC Cadena Azul de La Habana y allí logró un nombrecito aceptable.

[illegible] *cubana. Este* [illegible] *periodista* [illegible] *en la calle 44 Place de Hialeah, Florida.* [illegible] *hermanos* [illegible] *de artistas* [illegible] *fin, ya las tiene en "la capital del Sol".*

[illegible] *en República Dominicana. Que* [illegible] *este gran* [illegible] *sabor de ese ritmo tan sabroso llamado "Merengue".* [illegible] *su orquesta siguen trabajando arduamente con el fin de que su público reciba su más ardiente* [illegible] *LP lleno de calidad y cariño.*

[illegible] *que* [illegible] *programa* [illegible] *Verónica Castro.*

* * *

APUNTES RAPIDOS

[illegible] muy pocas [illegible] a Cuba [illegible] público [illegible] los dedos [illegible] que dicen que [illegible]

[illegible] los mismos episodios "Ocurrió Así" y trozos de telenovelas. De vez en cuando hacen un "especial" poniendo programas que ya hemos visto repetidamente. luce que no hay dinero para hacer cosas nuevas y así ¿quieren competir con el canal mexicano, digo con el 23? [illegible] WQBA [illegible]

De izquierda a derecha: Milaidys Preves, Elena de León, Jauro Correa, Iliana Ramírez, Pilar García y sentado [illegible] *Rodríguez.* [illegible] *integrantes de la obra* [illegible] *dirigida por Amalia* [illegible] *directora de la revista "Variedades Hispanas".* [illegible] *obra ha sido muy bien recibida por el público de Miami.* [illegible]

ARTE y ESPECTACULO

Por Estela Pérez

Coca-Cola endulza la TV.

Coca-Cola USA endulza su publicidad hispana [illegible] un poco de azúcar español.

[illegible] Azúcar Moreno [illegible] programas para estrenar [illegible] Coca-Cola [illegible]

[illegible] realizado en un ambiente auténticamente hispano de la época contemporánea [illegible] este refresco de una caloría tiene verdadero sabor de Coca-Cola.

El escenario del comercial protagonizado por Azúcar Moreno, es un club [illegible] donde las hermanas [illegible] acompañadas por una orquesta [illegible]

[illegible] Azúcar Moreno [illegible] El par de hermanas [illegible] listas de música [illegible] Unión americana además de las de Latinoamérica, México y España. Con su [illegible] Bandido recibieron discos de oro y platino [illegible] Argentina, México [illegible] España.

El concepto de "Celebremos [illegible]" creado por Coca-Cola USA [illegible] campaña llamada "Herencia & Futuro".

Manteniéndose a la vanguardia [illegible] flamenco interpretado de manera única por Azúcar Moreno [illegible] de mambo moderno, lo que le da al [illegible] comercial de Diet Coke una [illegible] dimensión [illegible]

[illegible] transmitido en enero en ambas cadenas de televisión hispana, Univisión y [illegible]

Cristina "EMMY 91"

Miami Beach.-Durante la Décimoquinta Entrega de los premios EMMY auspiciados por el Comité Nacional de la Academia de Televisión de Artes y Ciencias fue otorgado el Premio EMMY a Cristina Saralegui en la categoría de [illegible] programas [illegible] dado del grupo musical Menudo.

La competencia estuvo reñida porque en la misma categoría se encontraba nominado nada menos que el famoso conductor de Sábado Gigante—Mario Kreutzberger (Don Francisco).

Al recibir el Premio Cristina comentó: "Estoy muy contenta por este reconocimiento pues bien recuerdo que [illegible] este programa hace tres años, no sabía ni cómo sostener un micrófono [illegible] dado para [illegible] que Blaya, Presidente de la Cadena [illegible] haberme dado la oportunidad más grande de mi carrera y también quiero agradecer a mi equipo".

Detrás del Espectáculo

Por Estela Pérez

***Magnífico trabajo informativo la cobertura de Cuba. Enfrentados ante una Crisis [illegible] que hiciera el equipo de "Noticias 4".

***¿Qué le pasa a los nuevos anfitriones del show matutino de WKDM? Como que están fuera de serie no tienen la agilidad necesaria para llamar la atención [illegible]

***Y hablando de WKDM no podemos pasar por alto las declaraciones que el periodista Lino Cruz le [illegible] de conducta de cuando era dirigida por Jaime Jiménez.

***Polito Vega ahora en Los Angeles, California ¡y la Cadena. Otro logro para el popular locutor puertorriqueño.

*** Se enteraron que "Cristina Opina" se escucha ahora en Radio WADO todos los días en "Hablando con Mario".

***Y hablando de Cristina, ya se encuentra casi recuperada de su cirugía plástica, muy pronto la veremos otra [illegible]

***Nos enteramos que con el éxito obtenido por "Noticias y Más" en Univisión a Jackie Nespral se le ha ido la fama a la cabeza, algunos de sus compañeros [illegible] Mujer". Ahora grita y demanda como una diva y [illegible] saluda a sus viejas amistades del Canal.

***Don [illegible] todavía no ha salido del piso a pesar de sus excelentes actores.

***El carismático Luis Angel presentó su nueva producción "Del Corazón del Hombre" [illegible] la Orquesta Filarmónica de Madrid en arreglo del legendario Juan Carlos Calderón. Como dice el propio artista: "en este álbum hay poesía, calor y rock".

**Desde Los Angeles conversamos con Tony Campos el cual ha sido nombrado Coordinador Nacional de Programación de la Cadena SBS [illegible] Los Angeles [illegible]

*** [illegible] Ha conseguido los primeros lugares en las listas [illegible] Estados Unidos. Es un álbum de boleros inolvidables en la voz única del joven cantante.

COMENTARIOS
Por Adela Oliva

ENTREGANDO LOS PREMIOS DEL CERTAMEN MERCEDES ACOSTA SANCHEZ

El domingo 25 de enero pasado, como estaba programado, se celebró la entrega de [illegible] de sana alegría y cordialidad, organizado por ESLABON CULTURAL HISPANO AMERICANO (E.C.H.A.), cuya Institución acogió hace ya doce años, la idea [illegible] a Mercedes Acosta Sánchez. Como todos los años, el acto estuvo dedicado [illegible] memorar el natalicio del patriota cubano José Martí. [illegible] año me cupo el honor de presidir el jurado calificador y otorgador de los pr[illegible] [illegible] de algunos países de Centro y Sur América. Se [illegible] segundo y tercer premios y dos menciones honor[illegible] [illegible] Antonio Grandjier, de Nueva York. Primer Premio [illegible] Margarita Robles, Miami [illegible] Ángel Yacovino de North Bergen, Nueva J[illegible] Honor[illegible] [illegible] Campanero del Alba [illegible] último libro de la poetisa Mercedes Acosta Sánchez, TABLAO FLAMENCO se [illegible] Rima Ve[illegible] [illegible] y a los próceres [illegible] está dedicada al Quinto Centenario del Descubrimiento.

Par[illegible] su colorido, su folklore, sus símbolos, sus hermosas mujeres, sus personajes populares [illegible] [illegible]ales que al paso de los siglos originaron la patria española, se observa, a través de [illegible] a la Andalucía [illegible] las eternas mezquitas de Córdoba y Granada, la esbelta y gallarda Torre de la Giralda; palacios de voluptuosa y suntuosa hechura. A todos ellos dedica la poetisa sus más inspirados cantos. En alas de la imaginación recorre lugares nunca visitados [illegible] Así su libro resulta [illegible] Mercedes Acosta Sánchez [illegible] y profundizar en las raíces del pueblo español, que son también sus raíces, de las cuales se siente orgullosa.

Tablao Flamenco es un canto a la hispanidad, a su hispanidad [illegible] de la civilización occidental.

* * *

LOS VIAJES DE COLON EN 1492, SU SIGNIFICACION [redacted] AFROAMERICANOS

En la Biblioteca Pública de la ciudad de Newark, 5 Washington Street, Newark, Nueva [illegible] Historical Commission, patrocinado por la Lorraine Hansberry Lecture Series. Las conferencias dictadas por John Bracey, Profesor de estudios afroamericanos de la [illegible] Roger [illegible]

El Teatro Thalia de [illegible] está celebrando [illegible] hasta el 16 de febrero de sus presentaciones, la comedia "CELOS DEL AIRE", de José López Rubio, la actuación del American Spanish Dance Theatre, en un fascinante programa de flamenco con Andrea del Conte y su grupo de canto y danzas. Los horarios de [illegible] producciones son: Celos [illegible] sábados a las 8:00 p.m. y domingos a las 4:00 p.m. Andrea del Conte, los viernes a las 8:00 p.m. En la foto Andrea del Conte, de izquierda a derecha: Sara Elena Verde, Jorge Navarro, Eloy Ibarra, al fondo el cantaor, Paco Ortiz. (Foto Rafael Llerena.)



[illegible] Bruce Street [illegible] el sábado 8 de febrero a las 8:00 p.m. para [illegible] El concierto está patrocinado por una generosa donación del Port Imperial Ferry y forma parte de [illegible] Ohlsson tiene un activo repertorio de 65 conciertos. Durante 1990-91 se presentó [illegible] compositores Beethoven, Brahms, Mozart y Tchaikovsky. Durante la temporada 1991-92 realizó un extenso viaje por Inglaterra con la Orquesta Filarmónica de Checoslovaquia. En 1992 hará su debut con la Orquesta Filarmónica de Leningrado.

EN JCSC: CURSOS DE REVISION, EXPOSICION FOTOGRAFICA, RELACION DE ADQUISICIONES PARA EL MUSEO DE JERSEY CITY

[illegible] College en el 2039 Kennedy Boulevard, Jersey City, anuncia el [illegible] Graduate Record Examination (GRE) [illegible] llamar al JCSC a la oficina Semestre de los Sábados (201) 200-3089.

[illegible] el miércoles 26 de febrero, en la Courtney Gallery de JCSC. La galería está abierta de 9:00 a.m. a [illegible]

* * *

JERSEY CITY MUSEUM en el 472 Jersey Avenue, Jersey City, Nueva Jersey, estará presentando hasta el 3 de marzo 1992, sus RECIENTES ADQUISICIONES para la [illegible] Printmaking, pinturas de escenas de Nueva Jersey y óleos de Nanette Carter. Algunos [illegible] las 5:00 p.m. y los miércoles de 10:30 a.m. hasta las 8:00 p.m.

El otro lado de Rafael Toro

Por Lionel Rodríguez

Secaucus, N.J.-Todos conocen a Rafael Toro como el jovial Director de Relaciones Públicas de la empresa GOYA Foods.

Todos conocen a Rafael Toro, el mismo de GOYA, sus festivales y sus desfiles, sus juegos deportivos, sus recepciones para la comunidad, pero pocos saben que Rafael es graduado de Comunicaciones en la Universidad Northeastern de Boston.

Pocos saben que Rafael Toro tiene un título de Master en Educación como post graduado en la mundialmente famosa Universidad de Cambridge, Massachusetts.

Cuando ven a Rafael Toro en ropas deportivas marchando con algún desfile, pocos saben que es una de las pocas personas que posee el Premio "Haycee's Outstanding Man of America" que le entregó personalmente el Senador Edward Kennedy en un acto transmitido a todo el país.

Rafael Toro, Director de Relaciones Públicas de GOYA, graduado de dos Universidades, líder hispano en Boston, "el otro Rafael"... (Foto GF.)

Estudiante de ASPIRA, Rafael Toro fue Director de Asuntos Hispanos del Alcalde de Boston, Kevin White, donde desarrolló una tarea extraordinaria.

Pocos sallen que fue Rafael Toro quien logró que por primera vez la bandera de Puerto Rico fuese izada en el Ayuntamiento de Boston en ceremonia oficial. Saben pocos que Toro fue presidente del Festival Puertorriqueño de Boston, el festival hispano más grande de Nueva Inglaterra, lo que le permitió desarrollar programas que aún subsisten para todos los caribeños y latinos: exposiciones de arte, desfiles, maratones deportivos, carnavales. Tan extraordinaria fue labor creadora que el Gobernador Michael S. Dukakis le otorgó el Premio "Excelencia" en 1983.

Rafael Toro, nacido en Nueva York de padres puertorriqueños es el amigo de todas las comunidades. Le gusta bailar música latina y según dice, cada vez que puede, descansa. Pasa días y noches trabajando con GOYA, de cuyas Relaciones Públicas se hizo cargo en 1985. Tiene incontables diplomas, premios, placas y sobre todo, el reconocimiento de las comunidades hispanas que en Rafael Toro ven al hombre sencillo, eficaz y accesible a quien no le gusta hablar de sus muchos méritos propios...

Seminarios de Ahorro PSE&G Gratis en Newark-Union City

Newark, N.J.-La compañía de gas y energía eléctrica PSE&G y United Community Corporation, co-auspician los talleres gratis sobre conservación de energía, "Selle y Ahorre" que enseñan a los dueños de casa y a los que residen en apartamentos, cómo mantener sus hogares calientes y ahorrar en energía. El taller se llevaría a cabo en Newark, Nueva Jersey, el día 10 de febrero a las 6:00 p.m., en el 90 West Peddie St., Newark, Nueva Jersey.

La compañía de gas y energía eléctrica PSE&G y United Community Co., co-auspician los talleres gratis sobre conservación de energía, "Selle y Ahorre" que enseñan a los dueños de casa y a los que residen en apartamentos, cómo mantener sus hogares calientes y ahorrar en energía. El taller se llevaría a cabo en Newark, Nueva Jersey, el día 12 de febrero a las 9:30 p.m., en el 291 N. 7th Street, Newark, Nueva Jersey.

Union City.-La compañía de gas y energía eléctrica PSE&G y Union Hudson Community Action Program, co-auspician los talleres gratis sobre conservación de energía, "Selle y Ahorre" que enseñan a los dueños de casa y a los que residen en apartamentos, cómo mantener sus hogares calientes y ahorrar en energía. El taller se llevaría a cabo en Union City, Nueva Jersey, el día 18 de febrero a las 1:00 p.m., en el 3203 Central Avenue, Union City, Nueva Jersey.

West Orange.-La compañía de gas y energía eléctrica PSE&G y United Community Co., co-auspician los talleres gratis sobre conservación de energía, "Selle y Ahorre" que enseñan a los dueños de casa y a los que residen en apartamentos, cómo mantener sus hogares calientes y ahorrar en energía. El taller se llevaría a cabo en West Orange, Nueva Jersey, el día 20 de febrero a las 6:00 p.m., en el 33-41 Tompkin St., West Orange, Nueva Jersey.

Los participantes aprenderán cómo mantener hogares con un alto rendimiento de energía aplicando técnicas económicas para sellar puertas, ventanas, cubrir los calentadores de agua, regular los termostatos, conservar agua y otras mejoras para el hogar que le ahorrarán energía. Los asistentes reciben un bolso con medidas para conservar energía. Los que sean elegibles, recibirán un máximo de $250 en servicios gratis de conservación de energía y aislamiento del ático por un valor de $750. También recibirán una frazada de lana gratis. Los talleres están abiertos a todos los dueños de casa, y a inquilinos en viviendas privadas y públicas. Para más información o para asistir a uno de los talleres, llame a Essex County Community Action, al teléfono (201) 673-5910 o al Departamento de Conservación y Energía de PSE&G al 1-800-854-4444.

NEW YORK SOCIAL

Por Conchita Ruiz

Flores, muchas flores, resaltando su belleza, recibió Tania García la noche de su instalación como Noble Grande de la Logia Hispano América Rebekahs No. 113.
En la foto después de haber recibido un hermoso ramo de su mamá Doña Tina Carralero y de su hijo Roberto García. A su lado espera la Mariscal del Distrito, Barbara Feldman para investirla con la joya de su rango de Noble Grande.

(Foto H.R.)

Tania García: Instalación

En un concurridísimo y espléndido acto fue instalada como Noble Grande de las Rebekahs de la Logia Hispano América No. 113 de la Independencia Orden de Odd Fellows, la señora Tania García.

La foto recoge a la nueva Noble Grande acompañada de las Oficiales de su término.

Muchos éxitos deseamos a la gentil señora y a la Logia Hispano América No. 113 durante la presente administración.

(Foto H.R.)

Alexa y Boris Gil: Aniversario

El miércoles 27 de noviembre cumplieron 36 años de felicidad conyugal, la estimada pareja Alexa y Boris Gil, en Miami, Florida, donde residen.

La mamá de Boris, nuestra querida amiga y laureada escritora y poetisa señora Mercedes Acosta Sánchez, los agasajó con una comida en el ya famoso restaurant "El Gallegazo" y como coincidiera que mi esposo Hiram y yo estábamos de vacaciones en Miami, también disfrutamos de la atenta invitación.

Posteriormente pasamos para un "after dinner drink" en el rincón "In" de Miami, el Victor's Café donde tuvimos el placer de saludar a Victor del Corral.

Mariana Pérez de Gómez

Ha ganado el primer premio en un concurso celebrado en New York la poesía titulada "Leonor", cuya autora es Mariana Pérez de Gómez (en la foto). Mariana es miembro del Eslabón Cultural Hispanoamericano y de muchas instituciones. Ella es una fina e inspirada poetisa y escritora, ganadora del premio "Mercedes Sánchez Acosta". "Yo quiero lanzar al viento...este dolor que me aqueja...mi Patria Cuba querida...se desangra lentamente", dice la estrofa inicial de su recién premiado poema, que vamos a publicar íntegro en próxima edición de LA TRIBUNA. Por lo pronto, gracias Mariana Pérez de Gómez y felicidades. (Escribió Conchita Ruiz.)

Presencia Deportiva

Por RENATO MORFFI

- **Tremendo trabuco de los Mets de Nueva York...**
- **Comenzarán los entrenamientos en unas dos semanas...**
- **Bobby Bonilla le habló a los niños en la escuela 162 del Bronx.**
- **La comida de los Long Island Boosters de los Mets y de la llamada "Hot Stove League"...**
- **Las posiciones a discutirse, receptoria y la tercera base...**
- **Howard Johnson será el jardinero central de los Mets...**
- **¿Jonronero y bateador ambidextro? ¿Nos hará recordar a Mickey Mantle de los Yankees?...**

¡Qué tal amigos, aquí estamos en el mundo fascinante de los deportes!. Hoy voy a escribir acerca de los METS de Nueva York y de su "trabuco" que presentarán para la temporada que comenzará en el mes de abril.

Realmente el equipo del estadio Shea ha reforzado su "ROSTER" o su "NOMINA" como usted desee llamarle, juntando a los valores nuevos con los veteranos tradicionales y estrellas de la organización.

He tenido la suerte de haber participado en las conferencias de prensa donde se han presentado a los valores nuevos que han llegado a los locales. Exceptuando la realizada con Daly Murray, cuando me encontraba de vacaciones, puedo detallar todas las demás

Sensacional podría señalarse la presentación de Roberto "Bobby" Bonilla, el jardinero neoyorquino, hijo de padres puertorriqueños y nacido en el Bronx, quien se metió en un bolsillo a la prensa deportiva de la Capital del Mundo, siempre con su sonrisa muy amplia y sus respuestas correctas a cada una de las preguntas. Aquella tarde podemos decir los que cubrimos la conferencia que el pelotero que venía de los Piratas de Pittsburgh se gradúo por completo en sus relaciones con los medios informativos de la ciudad en la cual había nacido. También aquella tarde conocí al padre de Bonilla, llamado Roberto como él y me habló de las "raíces todavía más profundas de este descendiente de antillanos"... "Mi padre el abuelo de Bobby era cubano y se nombraba Leonardo Bonilla. Él y mi madre se conocieron aquí en Nueva York, se casaron y comenzó la familia", me dijo el padre del jugador que ganará 5 millones de dólares al año y por cinco años con los Mets.

Desde que vi la forma de expresarse de Bonilla me di cuenta que los Mets además de un gran pelotero estaban ganando un relacionador público de gran envergadura y no me equivoqué. Además de que la comunidad hispanoamericana en Nueva York ganaría mucho con él jugando para los Mets y así ha comenzado a proyectarse.

Jeff Torborg, manager de los Mets; Jeff Pecotta con su uniforme número 7; Brett Saberhagen junto a Al Harazin, Gerente General de los Mets, con su uniforme número 18, en la conferencia de prensa del estadio Shea. (Foto Eduardo Houppelman.)

Qué clase de quinteto, Mickey Sasser, John Franco, Jeff Pecotta, Brett Saberhagen y David Cone. (Foto Houppelman.)

El lunes pasado Bonilla se presentó ante unos 800 estudiantes en la escuela pública número 162 del Bronx así también como la comunitaria número 77, para hablar con ellos y darles a conocer de una "Fundación" para ayudarles en sus estudios.

Por cada carrera empujada Bonilla entregará cierta cantidad de dinero para ayudar a esos estudiantes, esperando el pelotero que empresas vinculadas o no con este deporte entreguen cantidades de dinero para este fondo de carácter muy humano. La escuela 162 tuvo en sus aulas cuando niño a Bonilla y es por eso que el pelotero ahora famoso y convertido en millonario regresó a aquel centro de estudios para entusiasmar a los educandos que ahora se desarrollan allí. Cuando lo entrevisté unos días antes en el Club Diamante del estadio de Queens me dijo que le diría a los niños que estudiaran con mucha fe y voluntad y que trataran siempre de hacerse una meta en la vida y luchar sincera y honestamente por llegar a la consecusión de sus propósitos. "Les diré que yo soy un ejemplo y que luché mucho para llegar adonde estoy en estos momentos". "Les indicaré que todo lo que se propongan ser lo podrán lograr, no solamente en el campo del deporte, sino también en cualquier otro aspecto de la vida, porque me imagino que otros querrán ser abogados, médicos, técnicos, etc.", me expresó el siempre sonriente Bobby Bonilla

* * * *

OTRA CONFERENCIA IMPORTANTE... Sí, fue en la cual presentaron a Brett Saberhagen, un excelente lanzador que llegó vía del cambio desde los Royals de Kansas City junto a Jeff Pecotta. En la última de ellas estuvo Willie Randolph, Dave Gallagher y el lanzador Gibson, todos llegados a los Mets a petición del manager Jeff Torborg

Pero las actividades de los Mets continuaron en Nueva York antes de ni siquiera haber comenzado los entrenamientos de la Florida (faltan unas dos semanas para la llegada de los pitchers y catchers a Port Saint Lucie), ya que un elegante lugar se llevó a cabo en Long Island la comida trigésimocuarta de despedida de los Mets para iniciar un nuevo año la cual fue patrocinada por la organización "Long Island Boosters" y que se llevó a cabo en el "Crest Hollow Country Club" en Woodbury, siendo la misma muy concurrida.

En la comida, celebrada el viernes pasado por la noche, estuvieron presentes, David Cone, Todd Handley, Howard Johnson, Vice Coleman, John Franco, Bonilla, Gallaghers y Gibson. El manager de los Mets, Torborg usó la palabra manifestando que se siente muy complacido con el equipo que tendrá que dirigir, porque está convencido que será un club lleno de entusiasmo y convencido del triunfo. "Jugaremos buscando la victoria cada vez que salgamos al terreno pero sé que también perderemos, no obstante creo conformarme con cien triunfos aunque estoy casi seguro de que llegaremos a más victorias", indicó el manager.

En esa comida habló Frank Cashen quien entregó la "espada y el mando a quien fue su ayudante principal Al Harazin, el cual también hizo uso de la palabra

Un recuento de Garry Hunsicker, el asistente general de Harazin y uno de los ejecutivos de los Mets que más rápido ha llegado a una posición cimera en los últimos años, nos puso a pensar en dos diferentes situaciones en el campo de juego. Hunsicker dijo que la receptoría estaría cubierta en primer término por Todd Handley, como receptor con más conocimiento en la defensa y de segundo catcher Mets presentarán a Charlie O'Brien y como tercero en la posición al mejor bate de los tres y uno de los mejores bateadores de contacto del equipo, Mike Sasser. Para muchos aficionados, verdaderos fanáticos de los Mets habrá dudas al respecto, pero todavía queda por delante lo que haga cada quien en los entrenamientos y los juegos de la primavera.

Otra posición con tres aspirantes a discutirse la misma es la esquina caliente, el lugar de la media luna más problemático para los Mets en toda su historia. La tercera base tendrá aspirantes muy importantes. Dave Magadan, Jeff Pecotta y Chris Donnels. Se estima que Magadan será el pelotero que ganará esa posición. Destacó Hunsicker

(Continúa en la siguiente)

PRESENCIA DEPORTIVA... (Continuación)

que Magadan luchará por esa posición en base de que hay que recordar que el pelotero de Tampa llegó a la organización jugando la tercera base, posición para lo cual lo deseaban.

El jardín central será patrullado por Howard Johnson, mientras que el puertorriqueño Bonilla estará en el campo derecho y Coleman en su posición correcta, el bosque izquierdo. Ho-Jo declaró que se sentía seguro de que podría jugar en el jardín central y que mentalmente se estaba preparando para hacerse de esa posición ya que todos saben que los Mets necesitan un hombre en el centro de los bosques que se convierta en un "regular" todos los días. Es decir los Mets quieren revivir una estampa de un jonronero bateando a las dos manos (ambidextro), en el jardín central, como cuando los Yankees lo tuvieron, con el sensacional Mickey Mantle.

Kevin Elster, dependiendo de la condición física que presente sería el campo corto fijo en la alineación, en la segunda tendrán al veterano Willie Randolph y en la inicial otro "añejo" pelotero pero todavía muy bueno con el bate y con el mascotín como lo es Dale Murray.

Esto unido a los suplentes y al cuadro de lanzadores lidereados por Dwight Gooden, David Cone, Brett Saberhagen, Sid Fernández, etc., etc., hacen de los Metropolitanos un equipo que los expertos señalarán como el posible ganador de la División Este de la Liga Nacional.

El puertorriqueño neoyorquino Bobby Bonilla, con su sonrisa amplia y su bate poderoso. (Foto New York Mets.)

Telemundo y Coca-Cola sortean $millones$ en juegos invierno

Nueva York.-Dieciséis personas tendrán la oportunidad de convertirse en millonarios durante los Juegos Olímpicos de Invierno del 8 al 23 de febrero. Coca-Cola USA, la cadena de televisión CBS, y Telemundo, la cadena de televisión hispana, se han unido para traerle al público la promoción sin precedentes, "Medals & Millions" (Medallas y Millones).

Durante los 16 días de cobertura de los juegos en Albertville, Francia se sortearán un millón de dólares diarios. Más de $16 millones serán sorteados durante la promoción.

Los consumidores podrán ganarse el millón de dólares si los números de su tarjeta "Watch and Win" (Vea y Gane) corresponden a los que aparecerán en la pantalla entre las 8 y 10 de la noche, hora del este, durante la transmisión de los juegos por la cadena CBS, y por Telemundo entre las 10 y las 11 de la noche hora del este.

El auditorio de Telemundo tendrá la oportunidad de ganarse un viaje para dos a los Juegos Olímpicos de Verano en Barcelona, España, enviando sus datos a un domicilio que aparecerá en ciertos comerciales a través de la cadena de televisión. El sorteo se llevará a cabo el 29 de febrero durante la transmisión de DEPORTES TELEMUNDO, un programa deportivo semanal.

"Esta es la primera vez que dos cadenas de televisión se unen para realizar una promoción de esta naturaleza", dijo Yvonne "Bonnie" García, directora de mercadeo para el consumidor hispano, Coca-Cola USA. "Es un programa muy ambicioso, del cual tenemos la seguridad que será un gran éxito debido a que nos unimos a dos cadenas de televisión excelentes", añadió García.

El presidente de la cadena Telemundo W. Gary McBride, agregó que "Telemundo está muy orgulloso de unirse una vez más a Coca-Cola USA para realizar una promoción tan innovadora que reconoce la importancia del mercado hispano en los Estados Unidos".

Las piezas de juego para participar en la promoción "Medals & Millions" están en las botellas de dos y tres litros, y en los paquetes de 12 latas de los productos de Coca-Cola especialmente marcados.

Las piezas de la promoción ofrecen dos formas de jugar y ganar. Cada pieza tiene un número impreso. Si este número corresponde al que aparece en la pantalla durante la transmisión de los Juegos Olímpicos por CBS y por la cadena hispana Telemundo entre las 10 y 11 de la noche, lá persona que tenga este número será la ganadora instantánea de un millón de dólares. (El premio será pagado a razón de $50,000 al año durante 20 años).

Además de la promoción "Watch and Win" (Vea y Gane), cada pieza de juego tiene otro componente llamado "Match and Win" (Iguale y Gane), o sea que en cada pieza de la promoción aparece el nombre de un país, evento olímpico y nivel de medalla (oro, plata, bronce). Si los atletas del país que aparece en su pieza de juego ganan la medalla y el evento correspondiente, el consumidor recibirá un premio secundario que puede ser desde una suma de dinero hasta un broche olímpico.

La primera edición de las tarjeas U.S. Olympic Collector Cards de los integrantes del Salón de la Fama Olímpico de los Estados Unidos también se incluirán en la promoción de "Medals & Millions". Habrán juegos de tres tarjetas en paquetes de los productos de Coca-Cola especialmente marcados.

Las cadenas de televisión Telemundo, y CBS, ya están transmitiendo comerciales anunciando la promoción.

Olímpicos Especiales

FLANDERS.-William Morales ríe levantando la antorcha inaugural de los Juegos Olímpicos Especiales en la escuela HS Mount Olive, donde cientos de atletas de varios condados participaron de los juegos de basket, mientras se preparan para el torneo especial de bolos el 23 de febrero en Hanover. Datos (201) 691-1818. Los Special Olympics son una organización sin fines de lucro que facilitan recreación y deportes a niños y adultos con determinadas condiciones.

LA TRIBUNA
P.O. Box 805
Union City, N.J.
07087

Address
Correction Requested